

THEME FOR JEWISH YEAR
犹太历 5782 主题
06.09.2021-25.09.2022

灵里更新·再造之恩
Spiritual Renewal, Gracification

— 隐密处的平静安稳 PEACE IN HIS HIDING PLACE

我要永远住在你的帐幕里，我要投靠在你翅膀下的隐密处。诗篇 91:1
I will abide in Your tabernacle forever; I will trust in the shelter of Your wings. Psalm 91:1

GK611 装备课程
EQUIPPING COURSE

基要课程
Basic Courses

初信造就
New Believer's Course

02.01.2022 星期日
SUN

11:30am-1:00pm
连续5周 5 Consecutive weeks

GK611 装备课程
EQUIPPING COURSE

基要课程
Basic Courses

长大成熟课程
Growing Towards Maturity's Course

02.01.2022 星期日
SUN

11:30am-1:00pm
连续5周 5 Consecutive weeks

跨年祷告会
New Year Overnight Prayer Meeting

日期&时间: 31.12.2021 6:30pm — 01.01.2022 6:30am
Date & Time:

让我们在2021年的尾声，
透过31/12的跨年祷告会，
同心向神献上感恩、赞美、
祷告和敬拜！

19.12.2021 星期日
Sunday

9am (主崇第一堂)

GK611 第30届洗礼

教会于19.12.2021举行第30届洗礼，共有8位弟兄姐妹受洗。8个福音的果子归入基督！一切荣耀归于主！



GK611 神国 611 灵粮堂 入会 19.12.2021 星期日 9am (主崇第一堂)

GK611 入会
于上主日19.12.2021.
共有6位弟兄姐妹入会GK611。6个福音的果子加入神国！

611GA学房第7届毕业典礼
7th GRADUATION CEREMONY

GK611有3位全职同工于今年完成611GA学房装备，在19.12.2021的GA学房第7届毕业典礼毕业。3个福音的果子学房毕业！

林国晶实习传道
陈惠菁传道
丘均发实习传道

主日崇拜 Sunday Worship

- 主日崇拜(一) Sunday Worship Services 1(星期日Sun) 9am
华语 Mandarin (信息双语 Sermon Bilingual)
- 主日崇拜(二) Sunday Worship Services 2 (星期日Sun) 11:30am
中英双语 Bilingual

祷告会 Prayer Meetings

- 607 Prayer & Worship (每一天Daily) 6:30pm-7:30pm
- 不同群体祷告会 Prayer Meetings (星期六Sat) 2pm-3pm

牧区聚会 Zone Meeting

- 儿童教会 Children's Church (星期日Sun) 9am
- 常青团契 Evergreen Fellowship (星期日Sun) 11:30am
- 青少年聚会 Youth Meeting (星期六Sat) 4pm
- 职青聚会 Young Adults Meeting (每月第2及 第4个星期六 Every 2nd & 4th Saturday of the Month) 8pm

Bus 巴士 巴士号码: 54, 74, 74e, 410, 851, 852, 410
From Marymount MRT Station Exit B

神国 611 灵粮堂 GOD'S KINGDOM BREAD OF LIFE CHURCH
37, Jalan Pemimpin #01-10/13/14 Mapex Singapore 577177 Tel: 65-6265 7611 Fax: 65-6265 6311
Email: church@gk611.org Website: www.gk611.org

神国 611 灵粮堂 GOD'S KINGDOM BREAD OF LIFE CHURCH 2021年12月26日 (vol 14, No 52)

承接神国 转化生命
Receiving God's Kingdom Transforming Lives

GK611

主耶和华的灵在我身上，因为耶和華用膏膏我、叫我传好信息给谦卑的人、差遣我医好伤心的人、报告被掳的得释放、被囚的出监牢。赛61:1
The Spirit of the Sovereign Lord is on me, because the Lord has anointed me to proclaim good news to the poor. He has sent me to bind up the brokenhearted, to proclaim freedom for the captives and release from darkness for the prisoners. ISAIAH 61:1

牧者之声 SENIOR PASTOR'S MESSAGE

化哀歌为凯歌！ Turn Grief into Rejoicing



陈炎明牧师, 陈蔡桂芳师母 Rev. David Tan, Ps Joanna Tan

611 教会成立以来，第一次在晨祷读《耶利米哀歌》；为什么？为什么在这时读这卷充满痛苦的眼泪的哀歌呢？决定读那卷书是香港611出版部的同工，按照圣灵给他的感动安排。深信背后真有心意，如果按照人的选择，我们都不想读这一卷充满祸患与悲痛的书，仿佛没有什么安慰可言。再加上去年不是一个感恩过去和展望未来的季节吗？为什么要在这时候读这经卷？这两年确实是全地都充满灾难的时期，不只是瘟疫大流行的问题。大自然灾难也越来越频繁。

这首诗歌的另一个主题是【为什么流泪】？五首歌都充满了为什么？为什么？眼泪、眼泪！神的选民为何被神撇弃，遭遇极大的灾难与祸患？岂不都是因为悖逆、犯罪、离弃神而遭惹的祸吗？今天对教会而言，我们也是蒙了大恩的“蒙拣选之民”。我们可以一路经历祝福，直到将来在神的国里享永福。但是，我们如果不是认真对待信仰，没有积极跟随神，我们也一样会步以色列中悖逆顽梗之民的后尘。那时我们要唱的就单是哀歌，而是在永远的黑暗中《咬牙切齿的永远悲歌》。

主耶稣曾一再的提醒门徒，犯罪的就进不了神国，就会被丢在咬牙切齿的悲痛里。而得胜者则有永远的乐歌要颂赞直到永远永远。启示录19章说到高唱哈利路亚！这是得胜者的凯歌！

For the first time since the establishment of the 611 Church, we read the [Lamentations of Jeremiah] in our morning devotion: Why? Why read these chapters which contain so much pain and tears at this moment? The Holy Spirit prompted a co-worker of the Hong Kong 611 Publishing Department to read it. This really is God's will behind it because if we had a choice, we will not want to read this book full of disasters and sorrows, as it brings no comfort at all. Moreover isn't this end of the year a season to be grateful for the past and look forward into the future? Why should we read this scripture at this time? The past two years indeed had been a period full of disasters in the whole land, and it is not just the pandemic but natural disasters are also becoming more frequent.

Another theme of this poem is [Why Tears]? Five songs are full of 'Why? Why? Tears, tears! Why are God's chosen people abandoned by God and must face great disaster after disaster? Isn't it all caused by rebellion, sin, and abandonment of God? In the opinion of the church today, we are also "elected people" who have received great favour. We can experience blessings all the way until the eternal blessings in the Kingdom of God in the future. However, if we do not take our faith seriously and actively follow God, we will also follow in the footsteps of the rebellious and stubborn people of Israel. At that time, what we are going to sing is not just to lament, but an eternal grief in eternal darkness.

Jesus reminded His disciples time and time again that those who sinned would not be able to enter the Kingdom of God and would be thrown to grief. The victors will have eternal music to praise forever and ever. Revelation 19 talks about singing Hallelujah! This is the triumph of the victorious!

本周晨祷生命读经 MORNING DEVOTION							
日期 Date	26/12 (日Sun)	27/12 (一Mon)	28/12 (二Tue)	29/12 (三Wed)	30/12 (四Thu)	31/12 (五Fri)	01/01 (六Sat)
经文 Scripture	箴言 Proverbs		耶利米哀歌 Lamentations		诗篇 Psalms	箴言 Proverbs	
	17	18	4	5	80	19	20

让敬拜赞美成为我们生命的常态

Let worship and praise be the norm in our lives

区箴唤实习传道 IP Moses

在最近的YAY聚会中，我们几位YAY的弟兄姐妹分享了一些很触动他们的诗歌，借以表达出他们怎样在人生的各种际遇中透过敬拜真实地遇见神、经历神！

确实，神未曾应许我们天色常蓝，也未曾应许我们在人生的路途花香常漫，但是祂却应许会一直地与我们同在。无论我们是走在高山还是低谷，祂都乐意要来与我们同行！

那到底我们要怎样才能够一直让神的同在停留在我们的生命呢？其实关键就在于我们要有一个敬拜赞美的生命！从历代志下20章我们看到，当时犹大国面对外敌的威胁，约沙法王就是选择让百姓来敬拜神，让利未人来用极大的声音赞美神，最后还设立专门的歌唱者来颂赞神，然后神的同在就大大临到，神的手就大大攻击他们的仇敌。就如有一位姐妹的分享，提到她自己日常因管理公司所承受的巨大压力和挑战，但是当祂透过敬拜赞美，就亲身经历到了神的平安与美善！

当然我们与父神之间是一种爱的关系，我们不应该带着一种功利主义的心理，想着只要赞美，我们一切的困难就都会迎刃而解。实质上，真理教导我们，无论我们是走在人生的顺境，还是逆境，我们都来定意选择敬拜赞美我们的神，选择相信祂的同在，相信祂正掌权，凡事都必定有祂美好的带领！

诗篇146:1-2 你们要赞美耶和华。我的心哪，你要赞美耶和华。我一生要赞美耶和华。我还活的时候要歌颂我的神。求神帮助我们，让敬拜赞美真的能够成为我们生活中的常态，无论得时不得时都要来敬拜赞美我们的神！

In the recent YAY gathering, some of our brothers and sisters from YAY shared some worship songs that touched them, in order to express how they truly experienced God through worship in various life encounters!

Indeed, God has never promised us that the sky will always be blue, nor that our journey in life will always be smooth sailing, but He has promised to be with us all the time. Whether we are walking on mountain peak or in deep valley, He is willing to walk with us!

So how can we keep the presence of God in our lives? In fact, the key is that we must have a life of worship and praise! In 2 Chronicles 20, we see that when Judah was threatened by foreign enemies, King Jehoshaphat chose to let the people worship God and the Levites to praise God loudly, and even set up a choir. God's presence came upon them and His Hand defeated their enemies. Similarly, a sister shared about the tremendous pressure and challenges she faced from managing the company daily, she personally experienced God's peace and goodness when she worshipped and praised God.

Of course, there is a relationship between us and our Father. We should not have a utilitarian mentality, thinking that as long as we praise Him, all our difficulties will be solved. In essence, the Truth teaches us that regardless of good or bad times that we are in, we must choose to worship and praise our God. Believe in His presence and that He is in power, and we will find His leading in everything!

Psalms 146: 1-2 Praise the Lord, O my soul! While I live I will praise the Lord; I will sing praises to my God while I have my being. Pray for God to help us, and for worship and praise to become the norm in our lives, and in all circumstances, we will worship and praise Him!

欢迎 GK6II
welcome 一次欢迎 永远欢迎
Once Welcome
Always Welcome

奉献收入:

上周奉献收入 Last Week's Offering (Reported on 19/12/2021)	新币 SGD
主崇拜1堂 Sunday Service (1)	\$460.00
主崇拜2堂 Sunday Service (2)	\$32.00
儿童教会 Children's Church	\$10.00
十一奉献 Tithe	\$6,027.69
感恩奉献 Thanksgiving Offering	\$2,894.15
关怀基金奉献 Social Care Fund	\$300.00
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	\$500.00
国度基金/宣教奉献 Kingdom Ministry Fund	\$160.00
教会事工 Church Ministry Fund	\$10.00
好好家庭事工 Whole Whole Family Fund	\$100.00
建堂基金奉献 Building Fund	\$1,920.00
总数 Total	\$12,413.84

网络银行转账奉献类别 Internet Banking Type of Offering	代码 Code
主日奉献 Sunday Offering	SUN
十一奉献 Tithe	T
感恩奉献 Thanksgiving Offering	TG
关怀基金奉献 Social Care Fund	SC
爱以色列基金奉献 Love Israel Fund	LI
国度基金 / 宣教奉献 Kingdom Ministry Fund	KM
教会事工 Church Ministries	CM
好好家庭事工 Whole Whole Family Ministry	WWF

GK6II 奉献报告 Offering Announcement

弟兄姐妹要参与任何一种奉献，鼓励大家以网上转账的方式，按月进行。

Brothers and sisters can give their offerings/ tithes via online banking method. Preferably once a month.

网络银行转账奉献
Internet Banking:

十一、一般及其他奉献账号

Tithe, general & other offering account no.:

UOB 353-301-4907
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

建堂基金奉献账号

Building Fund account no.:

UOB 353-303-1453
Bank Code: 7375 Branch Code: 066

PayNow (我们将不会提供QR码
We will not provide any QR code)

一般、十一及其他奉献 UEN号码:
UEN No. for Tithe, general & other offering:
T08SS0009AGK7

建堂基金奉献 UEN号码:
UEN No. for Building Fund:
T08SS0009AGK3

洗礼见证 BAPTISM TESTIMONY

神的恩典真奇妙

God's grace is amazing

张龙 Tony Zhang

我信主之前，生命总有很多的重担无法释放。因为面对生活中许多的不确定，和多样的选择，内心就会感觉很煎熬。心里烦躁的情绪，就会演变成外在的表现，导致影响了我的人际关系。尤其是当很多事情同时发生时，我因为求助无门又无从交托，生活就会陷入一团糟。

我信主是经过一段漫长的过程。一开始是因为我妻子信了主，从她那里听到福音，但是我是生长在非基督信仰的华人家庭，因着根深蒂固的传统观念，我一直都没有接受基督教。后来一段日子之后，看见妻子信了主，生命确实有不少的改变，我决定到教会看看究竟。在教会的聚会我听见许多弟兄姐妹奇妙的生命见证，引起我想更多的认识耶稣基督，不久我就决志信了主。加入小组经历了被牧养，更坚定了我对主的信心和渴慕。

信主之后，我还是会遇到问题和选择，但是我发现自己面对这一切时，不再像以前那样无助不安，而是可以将事情交托给主，并且祈求神的帮助和带领，神就垂听并应允我的求告。对我这真是奇妙的经历！在疫情期间，我就经历了两次转换工作，薪水都有所提升。更要感恩的是，我在中国的妻子，也在疫情期间得以来到新加坡和我团聚。信主之后的我的许多经历，都是超乎我所思所想，我深信这一切都是来自神奇妙的恩典！我要将一切荣耀归于主！

Before accepting Christ there were always many burdens in my life that could not be relieved of me. I felt tormented due to uncertainties in my life. The irritable emotions in my heart evolve into external manifestations, which affected my interpersonal relationship. My life was in a mess because I had no one to turn to for help and no way to cast my worries.

My wife was instrumental in leading me to the Lord. She first accepted Christ and I heard the gospel from her. Because I grew up in a non-Christian Chinese family with deep-rooted traditional concepts, I had never accepted Christianity. After witnessing the many changes in my wife's life after she accepted Christ, I decided to go to the church to see for myself. At church services, I heard the wonderful life testimony of many brothers and sisters, which caused me to want to know more about Jesus Christ. Soon I decided to believe in the Lord. Joining a cell group and experiencing being shepherd have strengthened my faith and yearning for the Lord.

After believing in the Lord, I will still encounter problems and have to make choices, but when I face all these, I am no longer as helpless and uneasy as before. Instead, I can entrust things to the Lord and pray for God's help and guidance. God always listened and answered my request. It was a wonderful experience for me! During the pandemic, I had to switch jobs twice and my salary increased both times. What I am more grateful for is that my wife in China also came to Singapore to reunite with me during the pandemic. Many of my experiences after believing in the Lord are beyond my imagination. I am deeply convinced that all of these come from miraculous grace! I give all the glory to the Lord!

建堂基金汇报:

建堂总预算 Building Fund required for the purchase	\$12,800,000.00
已收到建堂基金款项 Building Fund Received @ 22.12.2021	(\$6,749,224.10)
距离建堂预算目标 Targeted Building Fund	\$6,050,775.90

2021年4月1日 初熟节认献 FIRST FRUIT PLEDGE	
2021年4月- 2022年3月所需建堂基金 Required Building Fund	\$ 262,596.36
年度建堂认献 Yearly Building Fund Pledged	\$ 391,460.00
已收年度建堂基金 (包括非认献金额) Yearly Building Fund Received @ 22.12.2021 (Inclusive Non-Pledged Amount)	\$ 202,025.00
距离2022年3月目标 Target by March 2022	\$ 60,571.36

所需建堂基金明细 Details of Required Building Fund	
2021年4月- 2022年3月需付银行贷款 Loan Repayment Required	\$ 219,996.36
年度产业税 Yearly Property Tax	\$ 18,600.00
建堂相关费用储备 Maintenance Reserve	\$ 24,000.00
2021年4月- 2022年3月所需建堂基金 Required Building Fund	\$ 262,596.36

支票奉献，抬头请写 “God's Kingdom Bread of Life Church”

网络银行转账奉献 (Internet Banking): 一般、十一及其他奉献帐号: UOB 353-301-4907 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)
建堂基金奉献帐号: UOB 353-303-1453 (Bank Code: 7375 Branch Code: 066)

19/12/2021 主日信息

福音的果子

讲员: 陈炎明牧师

一、福音有大能 (罗1:16-17)

罗马书1:16 我不以福音为耻；这福音本是神的大能，要救一切相信的，先是犹太人，后是希腊人。17 因为神的义正在这福音上显明出来；这义是本于信，以致于信。如经上所记：“义人必因信得生。”

看人类历史的事实：

地上各民、各族、各国、各代各有不同的宗教与神明，不断被“开发”出来；可见人心渴望找神，但却瞎子摸象一样，误认为神有很多位，却找出许多形形色色的“神明”不是吗？

神爱世人神找人：

启示录14:6 我又看见另一位天使飞在空中，有永远的福音要传给住在地上的人，就是各国、各族、各方、各民。神也在找人，好果子就会被神找到！

二、受洗入基督 (罗6:3-5)

罗马书6:3 岂不知我们这受洗归入基督耶稣的人，是受洗归入祂的死吗？所以我们藉着洗礼归入死，和祂一同埋葬，原是叫我们一举一动有新生的样式，像基督藉着父的荣耀从死里复活一样。我们若与祂死的形状上与祂联合，也要在祂复活的形状上与祂联合。

今天是GK611第30届洗礼，有8位弟兄姐妹受洗并见证主，8个福音的果子归入基督！

三、入会归神国 (徒14:22)

使徒行传14:22 坚固门徒的心，劝他们恒守所信的道，又说：我们进入神的国，必须经历许多艰难。

要恒心坚守所信的道，进入神的国要有很多的挑战；在考验中仍认定神的国，直到在荣耀中完全进到将来的神国！

世上的基督徒就如同拿到了神国的签证，但是还未进入到永恒的神国，还有可能被拒绝，所以要信心恒守神的道。

神的教会亦是信徒地上的家，是未完成的神国。

今天有6位弟兄姐妹入会GK611，6个福音的果子加入神国！

总结: 都要作福音的祭司 (罗15:16)

罗马书 15:16 使我为外邦人作基督耶稣的仆役

本周主日信息大纲
This Sunday Service Sermon Outline

